

IT・AI を活用した食品安全情報収集システムに関する実証  
事業

B)システム開発

(ウ)設定変更マニュアル

令和7年3月31日

みずほリサーチ&テクノロジーズ株式会社

情報通信研究部

# 目次

1. 設定変更マニュアル .....	1
1.1. クローリングの設定 .....	1
1.2. 辞書の設定 .....	3

# 1. 設定変更マニュアル

## 1.1. クローリングの設定

クローリングの設定は、エクセルのマクロを提供しており、エクセル上から地域、国・地方、情報源を選択してURLを入力(図 1-1)し、「CSV 出力」ボタンをクリックすることで CSV ファイル(図 1-2)の出力を行う。出力された CSV ファイルを図 1-3 の画面からアップロードすることで、クローリングの設定が上書きされる(図 1-4)。

No	地域	AREACOD	国・地方	LOCALCC	情報源 (公的機関)	BULLETIN	深度	頻度	URL	キーワード
1	その他 (国際)	9	その他	250	国際連合食糧農業機関 (FAO)	295	2	日	http://www.fao.org/	
2	その他 (国際)	9	その他	250	国際連合食糧農業機関 (FAO)	295	2	日	http://www.fao.org/news/en/	
3	その他 (国際)	9	その他	250	国際連合食糧農業機関 (FAO)	295	2	日	http://www.fao.org/food-safety/resources/publications/en/	
4	欧州	5	オーストリア	123	国際原子力機関 (IAEA)	521	2	日	https://www.iaea.org/	
5	その他 (国際)	9	その他	250	国際がん研究機関 (IARC)	298	2	日	https://www.iarc.who.int/	
6	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	http://www.who.int/en/	
7	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/news-room/	
8	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/publications/i	
9	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/emergencies/disease-outbreak-news	
10	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	http://www.who.int/foodsafety/en/	
11	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/teams/global-influenza-programme/avian-influenza/monthly-risk-assessment-summary	
12	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/health-topics/chemical-safety#tab=tab_1	
13	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail	
14	その他 (国際)	9	その他	250	国際獣疫事務局 (WOAH)	297	2	日	https://wahis.woah.org/#/events?viewAll=true	
15	その他 (国際)	9	その他	250	国際獣疫事務局 (WOAH)	297	2	日	https://www.woah.org/en/home/	
16	その他 (国際)	9	その他	250	Codex	296	2	日	http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/news-and-events/en/	
17	その他 (国際)	9	その他	250	Codex	296	2	日	http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/home/en/	
18	欧州	5	EU	111	その他	150	2	日	https://echa.europa.eu	
19	北米	3	米国	73	米国疾病管理予防センター (CDC)	104	2	日	https://www.cdc.gov/	
20	北米	3	米国	73	米国疾病管理予防センター (CDC)	104	2	日	https://www.cdc.gov/foodsafety/outbreaks/multistate-outbreaks/outbreaks-list.html	
21	北米	3	米国	73	米国疾病管理予防センター (CDC)	104	2	日	https://www.cdc.gov/prions/cwd/occurrence.html	
22	北米	3	米国	73	米国疾病管理予防センター (CDC)	104	2	日	https://www.cdc.gov/features/index.html	
23	北米	3	米国	73	米国疾病管理予防センター (CDC)	104	2	日	https://emergency.cdc.gov/han/index.asp	
24	北米	3	米国	73	米国疾病管理予防センター (CDC)	496	2	日	https://www.atsdr.cdc.gov/	
25	北米	3	米国	73	米国食品医薬品庁 (FDA)	104	2	日	https://www.cdc.gov/mmwr/index.html	
26	北米	3	米国	73	米国食品医薬品庁 (FDA)	104	2	日	https://www.accessdata.fda.gov/scripts/fdc/?set=Biocon	
27	北米	3	米国	73	米国食品医薬品庁 (FDA)	105	2	日	https://www.fda.gov/AnimalVeterinary/NewsEvents/default.htm	
28	北米	3	米国	73	米国食品医薬品庁 (FDA)	105	2	日	https://www.fda.gov/food/science-research-food/cfsan-risk-safety-assessments	
29	北米	3	米国	73	米国食品医薬品庁 (FDA)	105	2	日	https://www.fda.gov/food/chemicals-metals-pesticides-food	
30	北米	3	米国	73	米国食品医薬品庁 (FDA)	105	2	日	https://www.fda.gov/food/ingredients-additives-gras-packaging-guidance-documents-regulatory-information-food-and-color-additi	
31	北米	3	米国	73	米国食品医薬品庁 (FDA)	105	2	日	https://www.fda.gov/Food/RecallsOutbreaksEmergencies/Outbreaks/ucm272351.htm	
32	北米	3	米国	73	米国衛生研究所 (NIH)	325	2	日	https://www.nih.gov/news-events	
33	北米	3	米国	73	米国衛生研究所 (NIH)	109	2	日	https://ntp.niehs.nih.gov/	
34	北米	3	米国	73	米国環境保護庁 (EPA)	108	2	日	https://www.epa.gov/pesticides/pesticide-news-stories	

図 1-1 地域、国・地方、情報源をプルダウンから選択して入力を支援するクローリング条件 csv ファイル出力マクロ

No	地域	AREACOD	国・地方	LOCALCC	情報源 (公的機関)	BULLETIN	深度	頻度	URL	キーワード
1	その他 (国際)	9	その他	250	国際連合食糧農業機関 (FAO)	295	2	日	http://www.fao.org/	
2	その他 (国際)	9	その他	250	国際連合食糧農業機関 (FAO)	295	2	日	http://www.fao.org/news/en/	
3	その他 (国際)	9	その他	250	国際連合食糧農業機関 (FAO)	295	2	日	http://www.fao.org/food-safety/resources/publication	
4	欧州	5	オーストリア	123	国際原子力機関 (IAEA)	521	2	日	https://www.iaea.org/	
5	その他 (国際)	9	その他	250	国際がん研究機関 (IARC)	298	2	日	https://www.iarc.who.int/	
6	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	http://www.who.int/en/	
7	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/news-room/	
8	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/publications/i	
9	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/emergencies/disease-outbreak-news	
10	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	http://www.who.int/foodsafety/en/	
11	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/teams/global-influenza-programme/avian-influenza/monthly-risk-assessment-summary	
12	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/health-topics/chemical-safety#tab=tab_1	
13	その他 (国際)	9	その他	250	世界保健機関 (WHO)	294	2	日	https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail	
14	その他 (国際)	9	その他	250	国際獣疫事務局 (WOAH)	297	2	日	https://wahis.woah.org/#/events?viewAll=true	
15	その他 (国際)	9	その他	250	国際獣疫事務局 (WOAH)	297	2	日	https://www.woah.org/en/home/	
16	その他 (国際)	9	その他	250	Codex	296	2	日	http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/news-and-events/en/	
17	その他 (国際)	9	その他	250	Codex	296	2	日	http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/home/en/	
18	欧州	5	EU	111	その他	150	2	日	https://echa.europa.eu	

図 1-2 アップロード用のクローリング条件 csv ファイルの例

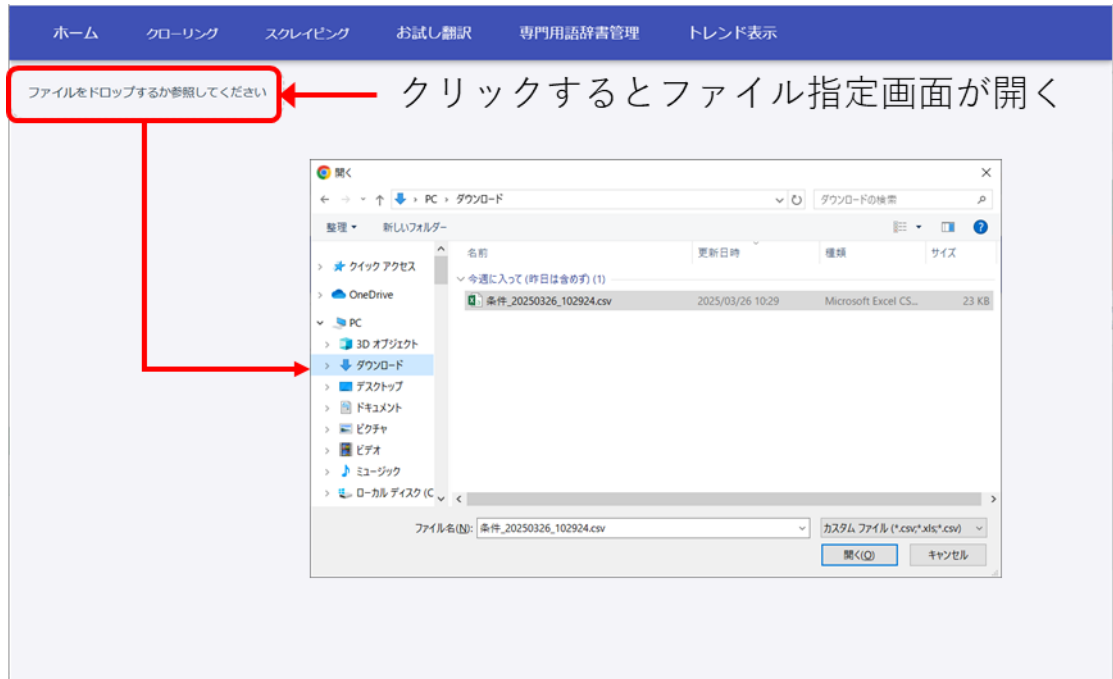


図 1-3 クローリング条件 csv ファイルアップロード画面

ホーム クローリング スクレイピング お試し翻訳 専門用語辞書管理 トレンド表示

23 KB  
条件\_20250326\_102924.csv

クローリング設定登録

No	地域	AREACODE (自動入力)	国・ 地方	LOCALCODE (自動入力)	情報源 (公約機 関)	BULLETINCODE (自動入力)	深 度	頻 度	URL
1	その他 (国 際機 関)	9	その他	250	国際連合食糧農 業機関 (FAO)	295	1	日	http://www.fao.org/
2	その他 (国 際機 関)	9	その他	250	国際連合食糧農 業機関 (FAO)	295	1	日	http://www.fao.org/news/en/
3	その他 (国 際機 関)	9	その他	250	国際連合食糧農 業機関 (FAO)	295	1	日	http://www.fao.org/food-safety/resources/publications/en/
4	欧州	5	オー スト リア	123	国際原子力機関 (IAEA)	521	1	日	https://www.iaea.org/

図 1-4 クローリング条件 csv ファイルをアップロードした画面

## 1.2. 辞書の設定

記事作成画面における英語から日本語への翻訳では、辞書機能を使うことが出来る。この辞書情報を表示する画面を図 1-5 に示した。この画面から登録されている日本語・英語ペアを削除することが出来る。

辞書情報を差し替える場合、図 1-5 の「ファイル選択」ボタンをクリックして CSV 形式の辞書情報ファイル(図 1-6 参照)をアップロードする(この時ヘッダー行として最初の行に「日本語」と「英語」を入力しておく)。アップロード後、CSV ファイルに含まれているリストを表示した下に辞書登録ボタンが表示されるので、これをクリックすることで辞書が差し替えられる。尚、自動的に

- ・ 複数形
- ・ 全て小文字化
- ・ 全て小文字化後に最初の文字のみ大文字化

が追加登録される。辞書情報が元々複数形の場合、単数形は追加自動登録されない。

The screenshot shows a web application interface for dictionary management. At the top, there is a navigation bar with links: ホーム, クローリング, スクレイピング, お試し翻訳, 専門用語辞書管理, and トレンド表示. The main content area is titled '辞書ファイルアップロード' and contains a 'ファイルを選択' button (highlighted with a red box), a 'プレビュー' section, and a '辞書登録' button. Below this is a table titled '登録済み辞書一覧' with columns for '日本語', '英語', and '削除'. The table lists several entries, including 'IARCの発がん性分類' and '体内動態試験'. A file selection dialog is open over the table, showing a list of files in the 'Downloads' folder. The file 'FSC\_dict.csv' is selected. The dialog also shows the file name 'FSC\_dict.csv' and the file type 'Microsoft Excel Comma Separated Value File'.

日本語	英語	削除
IARCの発がん性分類	IARC Monographs on the Identification of Carcinogenic Hazards to Humans	削除
IARCの発がん性分類	IARC Monographs on the Identification of Carcinogenic Hazards to Humans	削除
IARCの発がん性分類	IARC Monographs on the Identification of Carcinogenic Hazards to Humans	削除
体内動態試験	IARC Monographs on the Identification of Carcinogenic Hazards to Humans	削除
体内動態試験	IARC Monographs on the Identification of Carcinogenic Hazards to Humans	削除
体内動態試験	IARC Monographs on the Identification of Carcinogenic Hazards to Humans	削除
体内動態試験	IARC Monographs on the Identification of Carcinogenic Hazards to Humans	削除
体内動態試験	IARC Monographs on the Identification of Carcinogenic Hazards to Humans	削除

図 1-5 辞書データ登録・表示画面。アクセスすると現在登録されている辞書情報が表示される。この画面から登録されている日本語・英語ペアを削除することが出来る。ファイル選択ボタンをクリックして CSV 形式の辞書ファイルを選択することで辞書情報がアップロードされる。

	A	B
1	日本語	英語
2	ハザード	Hazard
3	リスク	Risk
4	リスクアナリシス	Risk Analysis
5	リスク評価	Risk Assessment
6	ハザードの特定	Hazard Identification
7	ハザードの特性評価	Hazard Characterization
8	ばく露評価	Exposure Assessment
9	リスクの判定	Risk Characterization
10	自ら評価	Self-tasking Risk Assessment
11	リスク管理	Risk Management
12	リスクコミュニケーション	Risk Communication
13	予防原則	Precautionary Principle
14	クライシスマネージメント	Crisis Management
15	クライシスコミュニケーション	Crisis Communication
16	定量的リスク評価	Quantitative Risk Assessment

図 1-6 CSV 形式の日本語・英語ペアによる辞書ファイルの例

The screenshot displays a web application interface for dictionary management. The top navigation bar includes links for Home, Overview, Settings, Dictionary, Specialized Dictionary Management, and Trend Display. The main content area is titled '辞書ファイルアップロード' (Dictionary File Upload) and 'プレビュー' (Preview). The left pane shows a table with two columns: '日本語' (Japanese) and '英語' (English), listing various risk-related terms. The right pane shows a table with columns for '日本語', '英語', and '種類' (Type), listing specific dictionary entries. A red box highlights a '辞書登録' (Register Dictionary) button. Below the table, there is a section for '登録済み辞書一覧' (Registered Dictionary List).

図 1-7 CSV 形式の辞書ファイルをアップロードした画面。アップロードした日本語・英語ペアの表示の下に辞書登録ボタンが表示されるので、これをクリックすると辞書が差し替えられる。